

H O T Ă R Î R E

Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

24 octombrie 2014
Nr. 34/8

mun. Chișinău

Avînd în componența sa:

Președintele Colegiului
Vice-președintele Colegiului
Membrii Colegiului Disciplinar

Valeriu Doagă
Domnica Manole
Elena Covalenco
Eugenia Conoval
Victor Boico
Olesea Plotnic
Nicolae Sadovei
Victor Zaharia
Sergiu Ursu

a examinat, în ședință publică, procedura disciplinară intentată la data de 04 septembrie 2014, de către membrul Consiliului Superior al Magistraturii, Teo Cîrnaț, în privința judecătorului Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău, Sergiu Papuha, în temeiul art. 22 alin. (1) lit. a), k) din Legea cu privire la statutul judecătorului, -

C O N S T A T Ă :

Argumentele părților.

1. Prin dispoziția de intentare a procedurii disciplinare semnată de membrul Consiliului Superior al Magistraturii, Teo Cîrnaț, judecătorul Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău, Sergiu Papuha, este învinuit de comiterea abaterii disciplinare prevăzute de art. 22 alin. (1) lit. a), k) din Legea cu privire la statutul judecătorului, adică, constituie abatere disciplinară – încălcarea obligației de imparțialitate; încălcarea normelor Codului de etică al judecătorului.

2. Semnatarul dispoziției de intentate a procedurii disciplinare indică că, la data de 04 iulie 2014, în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea prim-vicepreședintelui Comitetului de Conducere al BC „Moldindconbank” SA în care se indică că, judecătorul Serghei Papuha în procesul examinării cauzei civile la acțiunea BC „Moldindconbank” SA către Calalb Eugen privind încasarea datoriei bancare și-a expus părerea privitor la fondul cauzei și soluția care urma să fie pronunțată.

3. Astfel, membrul Consiliului Superior al Magistraturii a indicat că, la data de 20 iunie 2014, reprezentantul BC „Moldindconbank” SA a depus în cancelaria instanței de judecată cererea privind recuzarea judecătorului S. Papuha din considerentele că ultimul și-a expus părerea privitor la rezultatul examinării cauzei civile.

4. Menționează autorul dispoziției de intentare a procedurii disciplinare că, prin încheierea Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 17 iulie 2014 (judecător Gheorghe Mîțu) a fost admisă cererea de recuzare a judecătorului Sergiu Papuha și cauza civilă a fost transmisă spre judecare altui judecător.

5. Susține autorul dispoziției respective că, instanța de judecată examinând cererea de recuzare a constatat că, judecătorul Sergiu Papuha în procesul examinării cauzei civile a declarat că, nu va admite cererea de chemare în judecată integral, fapt confirmat în urma audierii înregistrării audio a ședinței de judecată, adică, judecătorul Sergiu Papuha și-a expus opinia asupra pricinii care se judecă, circumstanță care conform art. 50 alin. (1) lit. d) Cod de procedură civilă, constituie temei de admitere a cererii de recuzare.

6. Consideră autorul dispoziției de intentare a procedurii disciplinare că, prin acțiunile sale, judecătorul Sergiu Papuha, a comis o abatere disciplinară și urmează a fi sancționat pentru acest fapt.

7. Judecătorul Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău, Sergiu Papuha, prin explicațiile depuse a menționat că, nu este de acord cu dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, indicând că, d-lui nu și-a expus opinia asupra litigiului judecat, ci doar a concretizat unele aspecte pentru a examina corect cauza civilă, ținând cont de rolul dirigitor al judecătorului în cadrul procesului civil.

8. Astfel, judecătorul Sergiu Papuha a concretizat că, instanța de judecată în repetate rânduri a solicitat reprezentantului BC „Moldinconbank” să prezinte calculul dobânzii și dobânzii suplimentare din anul 2013, pentru ca instanță să poată să se expună asupra fondului cauzei printr-o hotărîre de admitere sau respingere, a încasării în tot sau în parte a dobânzii de întârziere.

9. Sergiu Papuha a explicat că, pe parcursul examinării cauzei respective nu și-a expus opinia asupra fondului cauzei, ci doar a concretizat unele aspecte pentru a examina corect cauza civilă.

Aprecierea Colegiului Disciplinar.

10. Audiind explicațiile judecătorului Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău, Sergiu Papuha, analizînd materialele cauzei prin prisma argumentelor expuse în dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, Colegiul disciplinar ajunge la concluzia de a respinge propunerea de aplicare a sancțiunii disciplinare în privința judecătorului Sergiu Papuha, pentru următoarele considerente.

11. În conformitate cu prevederile art. 19 alin. (1) lit. b) al Legii cu privire la colegiul disciplinar și răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 950 din 19 iulie 1996, Colegiul Disciplinar poate hotărî respingerea propunerii de a fi aplicată sancțiunea și clasarea procedurii disciplinare.

12. Din materialele procedurii de disciplinare, Colegiul disciplinar constată că, la data de 11 aprilie 2013, în procedura Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău a fost înregistrată cererea de chemare în judecată înaintată de BC „Moldindconbank” SA către Calalb Eugen privind încasarea datoriei, acțiunii respective fiindu-i atribuit nr. 2-175585/13.

13. Ulterior, prin intermediul Programului Integrat de Gestionare a Dosarelor, cauza civilă respectivă a fost repartizată spre examinare în fond judecătorului raportor – Sergiu Papuha, care a stabilit prima ședință de judecată pentru data de 05 iulie 2013, ora 15:00.

14. Pe parcursul examinării cauzei civile nr. 2-911/14 în fond, reprezentantul reclamantei BC „Moldindconbank” SA – Caraianova Elena a înaintat o cerere de recuzare judecătorului Sergiu Papuha, invocând drept temei de recuzare faptul că, judecătorul s-a expus asupra fondului cauzei.

15. Prin încheierea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 17 iulie 2014, a fost admisă cererea de recuzare înaintată de reprezentantul BC „Moldindconbank” SA – Caraianova Elena, judecătorului Sergiu Papuha, fiind dispusă judecarea cauzei de un alt complet de judecată.

16. Potrivit dispoziției de intentare a procedurii disciplinare, se susține că, judecătorul Sergiu Papuha, în cadrul examinării cauzei civile la acțiunea reclamantului BC „Moldindconbank” SA către Calalb Eugen privind încasarea datoriei, a admis derogări de la obligația de imparțialitate și a încălcat prevederile Codului de Etică al judecătorului.

17. Articolul 22 alin. (1) lit. a), k) din Legea cu privire la statutul judecătorului, statuează că, constituie abatere disciplinară – încălcarea obligației de imparțialitate; încălcarea normelor Codului de etică al judecătorului.

18. Colegiul disciplinar analizând materialele cauzei și cele invocate în dispoziția de intentare a procedurii disciplinare a dispus într-o ședință primară de examinare a procedurii în cauză, și anume la data de 26.09.2014, de a fi formulată o sesizare la Inspekția Judiciară pentru a ridica înregistrarea audio din data de 28.05.2014, cu intervalul de timp 17h19-17h22, cu privire la cauza BC “Moldincombanc” SA către Calalb Eugen, în vederea aprecierii corecte, obiective și sub toate aspectele a tuturor circumstanțelor cauzei date.

19. Respectiv, în cadrul ședinței Colegiului disciplinar din 24.10.2014 a fost audiată înregistrarea audio cu privire la cauza dată, astfel încât se constată că în încheierea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 17.07.2014 (judecător Gheorghe Mîțu), sintagma „*nu va admite cererea de chemare in judecată integral*” a fost ruptă din context și anume „*Este clar că susțineți poziția băncii, eu nu mă expun azi credeți-mă pe mine, adică nu mă expun în sensul că vă resping sau vă admit, dar nam să vă admit în întregime, astai o situație*”.

20. Așa fiind, pornind de la circumstanțele de fapt stabilite supra, cât și reieșind din conținutul normelor legale citate anterior, Colegiul Disciplinar consideră ca fiind neîntemeiată dispoziția de intentare a procedurii disciplinare în privința judecătorului Sergiu Papuha, or, în cadrul examinării procedurii disciplinare incontestabil s-a stabilit că, sintagma care a servit drept temei de admitere a cererii de recuzare, a fost ruptă din context, în esență sintagma „*n-am să vă admit în întregime,*” nu demonstrează încălcarea obligației de imparțialitate de către judecătorul S. Papuha.

21. În acest sens, se vor reține ca fiind întemeiate explicațiile scrise ale judecătorului Sergiu Papuha, în care se concretizează faptul că instanța de judecată în repetate rânduri a solicitat reprezentantului BC "Moldincombank" SA să prezinte calculul dobânzii și dobânzii suplimentare din anul 2013, pentru a putea să se expună asupra fondului cauzei, fapt confirmat prin extrasul înregistrării audio prezentate pe marginea cauzei date.

22. În contextul dat, în cadrul examinării cauzei, judecătorul vizat a susținut că nu și-a expus opinia, doar că a concretizat unele aspecte pentru a examina corect cauza civilă, ținând cont de rolul diriguitor al judecătorului în cadrul procesului civil, circumstanța respectivă reieșind și din conținutul procesului verbal al ședinței de judecată.

23. Concomitent, Colegiul Disciplinar reiterează și prevederile pct.70 ale Recomandării CM/Rec (2010)12 a Comitetului Miniștrilor către statele membre cu privire la judecători, în care se notează că, independența, eficiența și responsabilitățile, judecătorii nu trebuie să fie responsabili personal în cazul în care decizia lor este infirmată sau modificată într-o cale de atac.

24. În cazul dat încheierea (judecătorului Gh.Mîțu) de admitere a recuzării nu poate fi opozabilă judecătorului Sergiu Papuha pentru atragere la răspundere disciplinară, dacă nu se întrunesc elementele de identificare a unei abateri disciplinare.

25. Este notoriu faptul că, dreptul la un proces echitabil în sensul art. 6 al Convenției Europene a Drepturilor Omului, implică și dreptul la o instanță imparțială.

26. Adică, instanța are obligația de a oferi toate garanțiile suficiente, de a exclude orice dubii rezonabile referitor la imparțialitatea instanței, aparențele având un rol decisiv (Piersack v. Belgium, no 8692/79 din 01.10.1982, §30, Padovani v. Italy no. 13396/87 din 26.02.1993, §27). Or, într-o societate democratică, instanța de judecată trebuie să inspire justițiabililor deplină încredere.

27. Curtea Europeană în jurisprudența sa de principiu, cu ocazia definirii imparțialității instanței a menționat că, orice judecător despre care se poate crede că, nu ar fi pe deplin imparțial cu privire la judecarea cauzei ce i-a fost dată spre soluționare, este obligat să se abțină, să o examineze (CastilloAlgar v. Spain, no 79/1997/863/1074 din 28.10.1998, §45).

28. *Imparțialitatea subiectivă a judecătorilor* se prezumă, iar prezumția de imparțialitate subiectivă care operează în favoarea magistraților nu poate fi deturnată în temeiul aprecierilor subiective ale justițiabililor. Or, valorificarea dreptului părților la o instanță imparțială nu poate să se realizeze într-o manieră arbitrară, întemeiată pe subiectivism susceptibilă de a antrena încălcarea drepturilor celorlalți părți în proces - de a beneficia de examinarea cauzei de către judecătorii în căror competențe pricina respectivă este dată (art. 32 alin. 1 CPC), precum și standardele de independență și eficiență a justiției potrivit cărora un judecător nu poate fi îndepărtat de la examinarea cauzei în lipsa unui just motiv (Recomandarea CM/rec (2010)12, pct. 9).

29. *Imparțialitatea obiectivă a judecătorilor* ține de evaluarea aparențelor necesare excluderii unei bănuieli rezonabile privind imparțialitatea judecătorului în temeiul anumitor fapte verificabile (Findlay v. UK, no 22107/93 din 25.02.1995, Hauschildt v. Danemarca, no 10486/83 din 24.05.1989, §48). În acest sens, simplul fapt că un judecător a îndeplinit anumite acte, înainte de a judeca în fond, nu poate constitui criteriu de referință la aprecierea imparțialității obiective concrete (Didier c. Franței, no 58188/00 din 27.08.2002).

30. Potrivit principiilor de la Bangalore, privind conduita judiciară, (val.2, pct. 2.5.), imparțialitatea este esențială pentru îndeplinirea adecvată a funcției judiciare. Ea privește nu doar hotărârea însăși, ci și întreg procesul prin care se ajunge la aceasta. Judecătorul se va abține să soluționeze orice dosar pe care constată că nu îl va putea judeca imparțial sau în care i-ar putea părea unui observator rezonabil că judecătorul nu este capabil să judece imparțial. În acest sens, formularea „iar putea părea unui observator rezonabil” a fost convenită în cadrul reuniunii de la Haga din noiembrie 2002 în baza faptului că „un observator rezonabil” trebuie să fie atât *dezinteresat cât și informat*.

31. Potrivit criteriilor enunțate de apreciere a imparțialității obiective a judecătorului Sergiu Papuha, Colegiul Disciplinar conchide că, nu există circumstanțe care ar denota lipsa imparțialității judecătorului Sergiu Papuha în cadrul examinării cauzei civile la acțiunea SA „Moldindconbank” SA către Calalb Eugeniu privind încasarea datoriei.

32. Cît privește încheierea judecătorului Judecătoriai Rîșcani mun. Chișinău din 17 iulie 2014 (judecător Gheorghe Mîțu) prin care a fost admisă cererea de recuzare a judecătorului Sergiu Papuha în opinia Colegiului încheierea nominalizată nu-i poate fi opozabilă judecătorului Sergiu Papuha, cererea de recuzare fiind examinată în lipsa acestuia, totodată în circumstanțele descrise încheierea dată nu demonstrează încălcarea obligației de imparțialitate de către judecătorul S. Papuha .

33. Colegiul susține, că din conținutul încheierii judecătorului Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 17 iulie 2014, la care face referință autorul dispoziției de intentare a procedurii disciplinare rezultă o singură concluzie certă, că judecătorul S. Papuha nu mai deține dreptul de a examina cauza litigioasă, conform încheierii cauza civilă litigioasă fiind transmisă spre judecare altui judecător.

34. Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, în urma verificării dispoziției din 04 septembrie 2014 privind intentarea procedurii disciplinare, în privința judecătorului Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău, Sergiu Papuha, nu s-a constatat în acțiunile judecătorului S.Papuha a abaterii disciplinare prevăzute de art. 22 alin. (1) lit. a) și k) din Legea cu privire la statutul judecătorului, Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii ajunge la concluzia de a respinge propunerea de aplicare a sancțiunii disciplinare Judecătorului Sergiu Papuha și a clasa procedura disciplinară.


35. În contextul celor enunțate și conducându-se de prevederile art. 19 alin. (1) lit. b) din Legea cu privire la Colegiul Disciplinar și la răspunderea disciplinară, Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii,-

HOTĂRĂȘTE :

Se respinge propunerea membrului Consiliului Superior al Magistraturii, Teo Cîrnaț privind aplicarea sancțiunii disciplinare judecătorului Judecătorei Rîșcani mun. Chișinău Sergiu Papuha și clasează procedura disciplinară.

Hotărîrea poate fi atacată în termen de 10 zile de la data adoptării în Consiliul Superior al Magistraturii.

Președintele ședinței:

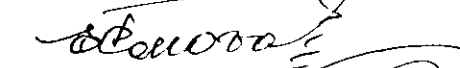


Valeriu Doagă

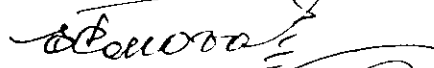
Membrii Colegiului Disciplinar



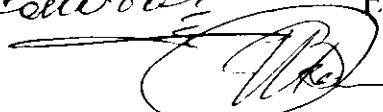
Domnica Manole



Elena Covalenco



Eugenia Conoval



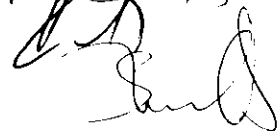
Victor Boico



Olesea Plotnic



Nicolae Sadovei



Victor Zaharia

Sergiu Ursu